FEBRERO 2001



Termostatos: Lo Nuevo y Lo Mejor!

TAYSTAT370

# **Carta del Editor**

Esta guía le será útil en la identificación y selección de termostatos y sensores para su equipo residencial y comercial ligero, tanto en nuevas instalaciones, como en aquellas de reemplazo.

También incluimos una matríz que le permitirá acoplar los sistemas nuevos y antiguos con los termostatos Trane. Con ella, podrá seleccionar fácilmente el termostato y sensor adecuados para el sistema. Este catálogo puede solicitarse con su Distribuidor Trane.

Linda Kuehl,

Tyler, Capacitación Betsy Ignacio,

Whale Bety Ignocio Mathan Parker

Clarksville, Mercadeo de Producto

Nathan Parker, Tyler,

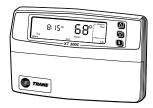
Ger. de Producto Termostatos

### Contenido

Termostatos y Sensores de Zona	Referencia Rápida10-11	ComfortLink <sup>™</sup> de Trane para
Programable – 7 Días	Una Sola Etapa Calefac/Enfriam	Sistemas Residenciales y Comercial Ligero
TAYSTAT300C - XT300C 3	BAY28X182 – 185 Base 12	
TAYSTAT302C - XT302C 3	AY28X092 12	<ul> <li>Controlador del Sistema</li> </ul>
TAYSTAT500C – XT500C 4	BAYSTAT305 12	ZSCNTRAL01116
TAYSENS100A 4	BAYSTAT008 12	Sensores
BAYSTAT036A 5	Solo Enfriamiento	ZUSTATALP51 17
BAYSTAT037A 5	BAY28X186 – 187 Base 13	ZUSTATALS51 17
BAYSTAT038A 5	BAYSTAT304 13	ZUSTATAL031 17
BAYSENS025A 5	BA131A1304 13	ZZSENSAL011 17
Programable – 5/2 Días	Solo Calefacción	TAYSTAT265C 17
TAYSTAT340 6	BAYSTAT303 13	
TAYSTAT340 6	BAYSTAT388 13	Controles para Equipo Dual
TAYSTAT540 6		Bomba de Calor/Combustible
IA131A1340 6	Sensores de Zona	TAYPLUS103A 18
No-Programable	• Para Unidades <b>Voyager</b> ™	Instalación del Relevador
TAYSTAT370 7	Tara Cindades Voyeigei	<b>Accesorio</b> 18
TAYSTAT371 7	Con Microprocesador	Instalación del Sensor
TAYSTAT380 7	BAYSENS006B 14	de Zona 19
TAYSTAT570 7	BAYSENS007B 14	ue Zona 19
Termostato Electro-Mecánico	BAYSENS008B 14	<b>Definiciones</b> 19
termostato Electro-Mecanico	BAYSENS009B 14	Verificación del Termostato y
Termostatos – Bomba de Calor	BAYSENS010B 14	Datos Técnicos 20
BAY28X138A 8	BAYSENS011B 15	Duess recincos
BAYSTAT240A 8	BAYSENS017B 15	-
BAYSTAT239A 8	• Sistema Integrado de Confort™	Leyenda
BAY28X153A 8	para Unidades <b>Voyagar</b> ™	THT = Número de Parte
Etapa Múltiple Calefac/Enfriam	BAYSENS013C 15	Trane para Reemplazo
TAYSTAT241 9	BAYSENS014C 15	1
BAYSTAT012 9	DAI SENSUI4C 13	WW28/WY28 = Antiguo Número de
	Electrónico Programable	Parte GE/Trane para
	para Unidades <b>Voyager</b> ™	Termostatos
DAMAON102 104 D		
BAY28X183 – 184 Base 9	BAYSENS019B 16	BAS = Sub-base

© American Standard 2001

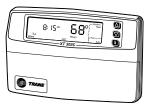
## Termostatos Programables de 7 Días



TAYSTAT300C XT300C Gas o Calefacción Eléectrica

- Termostato de Una Sola Etapa Calefacción/Enfriamiento
- Programación de Temperatura de 7 Días, 24 Horas, o Constante
- 4 Puntos de Ajuste de Temperatura Diarios
- Cambio Manual o Automático (Seleccionable en Campo)
- Pantalla de Temperatura Exterior (Accesorio Opcional – TAYSENS100A)
- Pantalla con Luz Brillante de Fondo
- Tecla de Filtro Limpio/Reemplazo (Ajustable en Campo)
- No se Requieren Baterías; Super Capacitor Opera Reloj – Promedio de 30 Minutos
- La programación y Demás Funciones se Almacenan en Memoria Permanente "E-PROM"
- Recuperación Adaptativa Convencional o Inteligente (Seleccionable en Campo)
- Tecla Cambio de Horario de Ahorro de Luz de Día
- Ventilador Programable El Ventilador puede Programarse en el Modo de "ON" (Encendido) o "AUTO" (Automático)

- para cada Período
- Tiempo Mínimo de Operación del Compresor (Ajuste de Fábrica 10 Minutos, Ajustable en Campo)
- ProgramaVacacional/Ausencia; Sostendrá la Temperatura del Tiempo Vacacional/ Ausencia hasta 256 Días
- Calibración de la Temperatura (Ajustable en Campo); Permite al Instalador Ajustar el Termostato al Punto de Ajuste del Termostato
- Ventilador de Calefacción-Encendido con Terminal (Modelos Calefacción/ Enfriamiento Ajustables en Campo); i.e. Ventilador "G" se Activa con "W" (Instalaciones de Calefacción Eléctrica)
- "Comfort-R<sup>TM</sup>" Enfriamiento Mejorado para Motores PSC, Activado (Esta es solo una Parte de Comfort-R<sup>TM</sup> que se Logra con Equipo de Velocidad Variable)
- · Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02140
- Instalación: 18-HD25D1-3
- Manual del Usuario: Pub. No. 22-5127-04
- Disponibilidad: Tyler



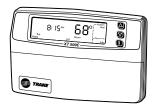
TAYSTAT302C XT302C Gas o Calefacción Eléctrica

Para XL 80/90
 Calefactor de 2-Etapas
 (2 Calefacción/
 2 Enfriamiento)
 II<sup>+</sup> Sistemas de
 Enfriamiento/
 Calefacción
 XL 1800 Solo
 Acondicionador de Aire
 XL 1600 Unidad Tipo
 Paquete

- Termostato de Habitación 2 Calefacción/ 2 Enfriamiento
- Programación de Temperatura de 7 Días, 24 Horas o Constante
- 4 Puntos de Ajuste de Temperatura Por Día
- Cambio Manual o Automático (Seleccionable en Campo)
- Temperatura Exterior (Accesorio Opcional – TAYSENS100A)
- Pantalla con Luz Brillante de Fondo
- Tecla de Filtro Limpio/Reemplazo (Ajustable en Campo)
- No se Requieren Baterías; Super Capacitor Opera Reloj – Promedio de 30 Minutos
- La programación y Demás Funciones se Almacenan en Memoria Permanente "E PROM"
- Recuperación Adaptativa Convencional o Inteligente (Seleccionable en Campo)
- Tecla Cambio de Horario de Ahorro Luz de Día
- Ventilador Programable El Ventilador puede Programarse en el Modo de "ON" (Encendido) o "AUTO" (Automático) para cada Período

- Tiempo Mínimo de Operación del Compresor (Ajuste de Fábrica 10 Minutos, Ajustable en Campo)
- ProgramaVacacional/Ausencia; Sostendrá la Temperatura del Tiempo Vacacional/ Ausencia hasta 256 Días
- Calibración de la Temperatura (Ajustable en Campo); Permite al Instalador Ajustar el Termostato al Punto de Ajuste del Termostato
- Ventilador de Calefacción-Encendido con Terminal (Modelos Calefacción/ Enfriamiento Ajustables en Campo); i.e. Ventilador "G" se Activa con "W" (Instalaciones de Calefacción Eléctrica)
- "Comfort-R<sup>TM</sup>" Enfriamiento Mejorado para Motores PSC, Activado (Esta es solo una Parte de Comfort-R<sup>TM</sup> que se Logra con Equipo de VelocidadVariable)
- Acabado: BlancoFan-On Heat with
- Reemplazo: THT02141
- Instalación: 18-HD25D7-5
- Manual del Usuario: Pub. No. 22-5127-04
- Disponibilidad: Tyler

# Termostatos Programables de 7 Días



TAYSTAT500C XT500C Bomba de Calor Aplicaciones de Una o Dos Velocidades

- Para Bombas de Calor XL 1800 II<sup>+</sup> Sistemas de Bomba de Calor XL 1600 Unidades Tipo Paquete de Bomba de Calor
- Reemplaza 500, 501 502
- Termostato de Habitación de
   2 Calefacción/
   1 Enfriamiento

- Termostato de Habitación de 3 Calefacción/2 Enfriamiento – Bombas de Calor
- Programación de Temperatura de 7 Días, 24 Horas o Constante
- 4 Puntos de Ajuste de Temperatura Por Día
- Cambio Manual o Automático (Seleccionable en Campo)
- Temperatura Exterior (Accesorio Opcional TAYSENS100A)
- Pantalla de Luz Brillante de Fondo
- Tecla de Filtro Limpio/Reemplazo (Ajustable en Campo)
- No se Requieren Baterías; Super Capacitor Opera Reloj – Promedio de 30 Minutos
- La Programación y Demás Funciones se Almacenan en Memoria Permanente "E-PROM"
- Recuperación Adaptativa Convencional o Inteligente (Seleccionable en Campo)
- Tecla Cambio de Horario Ahorro Luz de Día
- Ventilador Programable El Ventilador puede Programarse en el Modo de "ON" (Encendido) o "AUTO" (Automático)

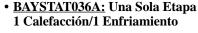
- para cada Período
- Tiempo Mínimo de Operación del Compresor (Ajuste de Fábrica 10 Minutos, Ajustable en Campo)
- Programa Vacacional/Ausencia; Sostendrá la Temperatura del Tiempo Vacacional/ Ausencia hasta 256 Días
- Calibración de la Temperatura (Ajustable en Campo); Permite al Instalador Ajustar el Termostato al Punto de Ajuste del Termostato
- Ventilador de Calefacción-Encendido con Terminal (Modelos Calefacción/ Enfriamiento Ajustables en Campo); i.e. Ventilador "G" se Activa con "W" (Instalaciones de Calefacción Eléctrica)
- "Comfort-R<sup>TM</sup>" Enfriamiento Mejorado para Motores PSC, Activado (Esta es solo una Parte de Comfort-R<sup>TM</sup> que se Logra con Equipo de Velocidad Variable)
- Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02142
- Instalación: 18-HD25D2-2
- Manual del Usuario: Pub. No. 22-5128-02
- Disponibilidad: Tyler



TAYSENS100A

- Sensor de Temperatura Exterior para Uso con TAYSTAT300C, 302C, 500C
- Precisión +/- 1°F de -40 a 120°F
- Acabado: Blanco
- Reemplazo: SEN-0942
- Instalación: 18-HH08D11-2
- Disponibilidad: Tyler

## Termostatos Programables de 7 Días



- <u>BAYSTAT037A:</u> Multi-Etapa 2 Calefacción/2 Enfriamiento – Puede Usarse Para Operación de Economizador
- <u>BAYSTAT038A:</u> Multi-Etapa Bomba de Calor – 3 Calefacción/2 Enfriamiento – Puede Usarse para Operación de Economizador
- Pantalla Digital Indicadora de Hora del Día, Día de la Semana, Temperatura de Habitación, Modo de Operación del Programa Vigente y Etapa Activa Vigente
- Sobremando Instantáneo, Contínuo o Temporal Programado de 3 Horas
- Ajuste Automático de Temperaturas Hasta Cuatro Veces al Día
- Pantalla de Cristal Líquido de Lectura en F (Fahrenheit) o C (Celsius) y Reloj de 12 o 24 Horas
- Control de Rango Preferencial (PRC)
   Minimiza el Desvío; Previene el Desvío de
   la Temperatura del Punto de Ajuste en
   Condiciones de Carga Variante (Sin Caída)
- PRC Ofrece Recuperación Inteligente del Desvío para Minimizar el Uso de Calefacción Eléctrica Suplementaria
- Inhabilitación del Teclado para Evitar su Alteración

- 100% Estado Sólido
- No Requiere de Termostato Exterior; Utiliza Control de Etapas a Base de Computadora (Multi-Etapa)
- Operación Automática del Ventilador Durante el Retroceso (Opcional)
- No Requiere Anticipador
- Cambio Automático o Manual
- Retardadores de Tiempo Mínimos de Encendido/Apagado Integrados Aseguran Protección Contra Ciclos Cortos
- Cubierta a Presión
- Protección del Equipo Contra Ciclos Cortos en Casos de Interrupción Eléctrica por Arriba de 1/2 Segundo; el Equipo se Apaga durante 6 Minutos
- No Requiere Accesorios; Cada Unidad Llega Completa Lista para su Instalación
- Proveedor: Enerstat STAT036 (SHC-7) STAT037 (SMS-1) STAT038 (SHP-2)
- · Acabado: Blanco
- Reemplazo: STAT036 (THT-1503)

STAT037 (THT-1504) STAT038 (THT-1505)

Instalación: 18-HD60D45Disponibilidad: Clarksville



72

BAYSTAT036A

BAYSTAT037A

BAYSTAT038A

BAYSENS025A

- Sensor Remoto para Uso con BAYSTAT036, 037, 038A
- Permite una Ubicación Conveniente para Sensar la Temperatura en Forma Optima
- Distancia Máxima desde el Termostato al Sensor = 300 pies
- Se pueden Interconectar hasta Seis Sensores

- Utilizar Cable de 3 Conductores (18-26 AWG) Blindado y Aislado
- Proveedor: Enerstat (56-IDS-R)
- Acabado: BlancoReemplazo: SEN-0497Instalación: 18-HD60D44
- Disponibilidad: Clarksville

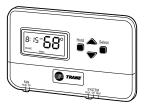
# Termostatos Programables de 5/2 Días



TAYSTAT340
Gas o Calefacción Eléctrica

- 1 Calefacción (Gas/Eléctrico)/1 Enfriamiento
- Interruptor del Sistema para Calefacción/Apagado/Enfriamiento
- Toma de Corriente de 4 Alámbres
- Programable 5/2
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- · Cambio Manual
- Super Capacitor Opera el Reloj -Promedio de 30 Minutos
- La Programación se Almacena en Memoria Permanente "E-PROM"

- No se Requieren Baterías
- Interruptor de Selección (Gas/Eléctrico)
- Factor de Ciclo de Calefacción Ajustable
- Terminado: Blanco
- Reemplazo: THT02124Instalación: 18-HD25D11-1
- Manual del Usuario: Pub. No. 22-5183-01
- Disponibilidad: Tyler



TAYSTAT350
Gas o Calefacción Eléctrica

- 2 Calefacción (Gas/Eléctrico)/ 1 Enfriamiento
- Interruptor del Sistema para Calefacción/Apagado/Enfriamiento
- Programable 5/2
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- · Cambio Manual
- Super Capacitor Opera el Reloj -Promedio de 30 Minutos
- La Programación se Almacena en Memoria Permanente "E-PROM"

- No se Requieren Baterías
- Factor de Ciclo de Calefacción Ajustable
- Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02125
- Instalación: 18HD25D16-1
- Manual del Usuario: Pub. No. 22-5183-01
- Disponibilidad: Tyler



TAYSTAT540 Bomba de Calor

- 2 Calefacción/1 Enfriamiento Bomba de Calor
- Interruptor del Sistema para Calefacción/Apagado/Enfriamiento/ Calefacción Emergente
- Programable 5/2
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- Cambio Manual
- Super Capacitor Opera el Reloj -Promedio de 30 Minutos
- La Programación se Almacena en Memoria Permanente "E-PROM"

- No se Requieren Baterías
- Factor de Ciclo de Calefacción Ajustable
- Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02126
- Instalación: 18-HD25D14-1
- Manual del Usuario: Pub. No. 22-5185-01
- Disponibilidad: Tyler

# **Termostatos No-Programables**



TAYSTAT370 Calefacción a Gas

- 1 Calefacción (Gas)/1 Enfriamiento
- Termostato de 4 Conexiones Energizado por la Unidad
- Interruptor del Sistema para Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- Cambio Manual
- Pantalla Digital

- No Requiere Baterías
- Retención Permanente del Ajuste de Temperatura
- Factor de Calefacción Ajustable

· Acabado: Blanco

• Reemplazo: THT02120

• Instalación: 18-HD25D12-1

• Manual del Usuario: Pub. No. 22-5184-01

• Disponibilidad: Tyler



TAYSTAT371
Calefacción Eléctrica

- 1 Calefacción (Eléctrico)/1 Enfriamiento
- Termostato de 4 Conexiones Energizado por la Unidad
- Interruptor del Sistema para Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- Cambio Manual
- Pantalla Digital
- No Requiere Baterías

- Retención Permanente del Ajuste de Temperatura
- Factor de Calefacción Ajustable
- · Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02121
- Instalación: 18-HD25D13-1
- Manual del Usuario: Pub. No. 22-5184-01
- Disponibilidad: Tyler



TAYSTAT380 Calefacción a Gas

- 2 Calefacción (Gas)/1 Enfriamiento
- Interruptor del Sistema para Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- Cambio Manual
- Pantalla Digital
- No Requiere Baterías
- Retención Permanente del Ajuste de

- Temperatura
- Factor de Calefacción Ajustable
- · Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02122
- Instalación: 18-HD25D17-1
- Manual del Usuario: Pub. No. 22-5184-01
- Disponibilidad: Tyler

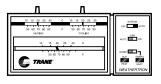


TAYSTAT570 Bomba de Calor

- 2 Calefacción /1 Enfriamiento Bomba de Calor
- Interruptor del Sistema para Calefacción/Apagado/Enfriamiento/ Calefacción Emergente
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- Cambio Manual
- Pantalla Digital
- No Requiere Baterías

- Retención Permanente del Ajuste de Temperatura
- Factor de Calefacción Ajustable de Segunda Etapa
- Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02123
- Instalación: 18-HD25D15-1
- Manual del Usuario: Pub. No. 22-5186-01
- Disponibilidad: Tyler

## Termostatos para Bomba de Calor



**ΒΔΥ28Χ138Δ** 

- 2 Calefacción/1 Enfriamiento Deluxe
- Interruptor de Sistema Apagado/ Automático
- Interruptor de Ventilador Automático/ Encendido
- Interruptor de Calefacción Normal/ Emergente
- Luces Indicadoras de Calefacción Auxiliar y Emergente
- Palancas de Punto de Ajuste de Plástico Transparente

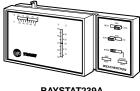
- Tapa Deluxe de Plástico Transparente
- Diferencial Mínimo Entre Calefacción y Enfriamiento es de 4°F
- Termómetro Calibrable
- Proveedor: GE/Morrison (3AAT83D1F1)
- · Acabado: Beige, Oro y Café
- Reemplazo: THT0460 (WY28X0906)
- Instalación (Esquemático): 18-HD14D1
- Disponibilidad: Tyler



BAYSTAT240A

- 2 Calefacción/1 Enfriamiento
- Cambio Automático
- Interruptor de Sistema Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Automático/ Encendido
- Interruptor de Calefacción Normal/ Emergente
- Luces Indicadoras de Calefacción Auxiliar y Emergente

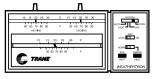
- Termómetro Calibrable
- Palanca de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- Tapa Deluxe de Plástico Transparente
- Proveedor: GE/Morrison (3AAT82B1B1)
- · Acabado: Beige, Oro y Café
- Reemplazo: THT0461 (WY28X0907)
- Instalación (Esquemático): 18-HD14D3
- Disponibilidad: Tyler



BAYSTAT239A

- 2 Calefacción/1 Enfriamiento
- Cambio Automático
- Construcción de Una Sola Pieza
- Interruptor de Sistema Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Automático/ Encendido
- Interruptor de Calefacción Normal/ Emergente
- Luces Indicadoras de Calefacción Auxiliar

- y Emergente
- Termómetro Calibrable
- Palanca de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- Proveedor: GE/Morrison (3AAT86B1D1)
- Acabado: Beige y Oro
- Reemplazo: THT0461 (WY28X0119)
- Instalación (Esquemático): 18-HD14D4-1 THER-IN-35
- Disponibilidad: Tyler



BAY28X153A

- 3 Calefacción/2 Enfriamiento Deluxe
- Cambio Automático o Manual
- Utilizable para Operación de Economizador
- Interruptor de Sistema Automático/ Calefacción/Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Automático/ Encendido
- Interruptor de Calefacción Normal/ Emergente
- Luces Indicadoras de Calefacción Auxiliar y Emergente
- Tapa Deluxe de Plástico Transparente

- Utilizar en Modelos de Compresor Doble Comercial Ligero
- Palancas de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- Diferencial Mínimo Entre Calefacción y Enfriamiento es de 4°F
- Termómetro Calibrable
- Proveedor: GE/Morrison (3AAT83F1B2)
- · Acabado: Beige, Oro y Café
- Reemplazo: THT0754 (WY28X108)
- Instalación (Esquemático): 18-HD16D2
- Disponibilidad: Tyler

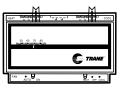
# Termostatos de Calefacción/Enfriamiento – Etapa Múltiple



TAYSTAT241

- 2 Calefacción/1 Enfriamiento
- · Cambio Manual
- Para Calefactores a Gas de 2-Etapas
- Interruptor de Sistema Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Automático/ Encendido
- Termómetro Calibrable

- Palanca de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- Requiere de Relevador de Calefacción Eléctrica AY24X042
- Proveedor: GE/Morrison (3AAT86B1C1)
- Acabado: Bronce Mediano y Beige
- Reemplazo: THT0969
- Instalación (Esquematico):18-HD25D6-2
- Disponibilidad: Tyler

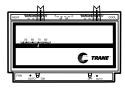


BAYSTAT012

- 1 Calefacción/2 Enfriamiento Utilizable para Operación de Economizador
- Cambio Manual
- Incluye Termostato y Sub-base
- Interruptor de Sistema Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Automático/ Encendido
- Palancas de Punto de Ajuste de Plástico

Transparente

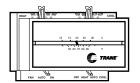
- Termómetro Calibrable
- Anticipador de Calor Ajustable
- Proveedor: Honeywell (T874B1035) Unidad (Q674B1018) Base
- Acabado: Beige y Oro
- Reemplazo: THT0447 (WY28X0248) BAS0427
- Instalación (Esquemático): No Disponible
- Disponibilidad: Clarksville



BAYSTAT010

- 2 Calefacción/2 Enfriamiento Utilizable para Operación de Economizador
- Cambio Manual
- Incluye Termostato y Sub-base
- Interruptor de Sistema Apagado/ Automático
- Interruptor de Ventilador Automático/ Encendido
- Palancas de Punto de Ajuste de Plástico Transparente

- Termómetro Calibrable
- Requiere Relevador de Calefacción Eléctrica AY24X042
- Anticipador de Calor Ajustable
- Proveedor: Honeywell (T874D1082) Unidad (Q674C1009) – Base
- · Acabado: Beige y Oro
- Reemplazo: THT0447 (WY28X0213) (COV1596)
- Instalación (Esquemático): No Disponible
- Disponibilidad: Clarksville



BAY28X183 Sub-base Requerida, Mostrado con Sub-base 184

- 2 Calefacción/2 Enfriamiento Utilizable para Operación de Economizador
- Con Sub-base BAY28X184: Cambio Automático o Manual

Interruptor de Sistema Calefacción Apagado/Automático/Enfriamiento Interruptor de Ventilador Automático/ Encendido

- Requiere Relevador de Calefacción Eléctrica AY24X042
- Con Sub-base BAY28X185: Cambio Manual Ventilador Encendido Instantáneo (para Calefacción Eléctrica)

Interruptor de Sistema Calefacción/ Apagado/Enfriamiento

• Interruptor de Ventilador Automático/ Encendido

- Con Sub-base BAY28X187:
   Cambio Automático
   Interruptor de Sistema Apagado/Auto
   Interruptor de Ventilador Auto/Encen.
- Requiere Relev. Calef. Eléct. AY24X042
- Palancas de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- Anticipador de Calor Ajustable
- Termómetro Calibrable
- Acabado: Beige y Oro
- Prov.: Honeywell (T874D1173) 183 Unidad (Q674E1080) 183 Base (Q674B1141) –185 Base (Q674C1033) 187 Base
- Reemplazo: THT0447 (WW28X183) BAS0434 (WW28X184)
- Instalación (Esquemático): 18-HD19D5
- Disponibilidad: Tyler

Aplicación Estándar ■ Aplicación Recomendada para Uso con el Economizador (sistema de un solo compresor)

Referencia Rá

Los siguientes símbolos indican la compatibilidad entre el tern

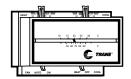
compresor)

A Aplicación Estándar con o sin Econom

NOTAS AL CALCE					CALEFACTOR DE GAS		ENFRIAMIENTO		BOMBA DE CAL	
<ul> <li>① Las terminales 1 y 2 deberán ser puenteadas en el terr</li> <li>② Requiere relevador BAY24X042 para calefacción eléctro</li> </ul>				CALEFACIO	OR DE GAS	SISTEIVIA	A DIVIDIDO	SISTEMA	DIVID	
de Alto Voltaje encendido directo).  ③ Requiere relevador BAY24X042 para prevenir retroalir	•			'	'		'	15	'	
durante el ciclo de calefacción.  4 Requerido para aplicaciones de 2 unidades para opera	·	Cuando apa     números o			'	TT (A, B, N, P, X, Y) ENFRIAMIENTO UNA ETAPA 1-10 Tons.	'	TW (A, B, N, P, X, Y) BOMBA DE CALOR UNA ETAPA 1-10 Tons.		
⑤ Requiere Sub-base o Panel de Control.	acion de 2 etapas.	referencia, a	ambas		·	A P	~ Z s	B, N CAL	ا ۾	
© Termostato estandard para XL 80 "R" y "V"  © Puede utilizarse para aplicaciones del Sistema II <sup>+</sup>		notas serán	n	APA	), 90 APA(	A, B, MIEN APA	240B CCIC APA(	P APA	-66 124€	
Frederick instantance of the control of the co	es de calefacción eléctrica.	aplicables.		XE 80, 90 UNA ETAPA	XL/XV 80, 90 Dos etapas	RIAI A ET	TTZ036-060 TTA120-240B CALEFACCION DOS ETAPAS 10-20 Tons.	MBA A ET	TWZ036-060 TWA180-240B	
Deberá utilizarse con ZSCNTRAL011.      Calefacción a Gas/Eléctrica seleccionable en campo.			_	NE S		FEN T	EESSE	VBQ 1-1	\$\\ \	
Termostatos Solo Enfriamiento	No. de Reemplazo	Responsible	Página							
0C/1E BAYSTAT304	THT0713	TLR	13							
0C/2E BAY28X186/187  Termostatos Solo Calefacción	THT0465 ⑤	TLR	13			•4				
1C/0E BAYSTAT303	THT0777	TLR	13	TODOS LOS CALEFA	ACTORES DE GAS -	T TERMOSTATOS S	SOLO CALEFACCION —			
1C/0E BAYSTAT303	THT0777	TLR	13		ACTORES DE GAS ->		SOLO CALEFACCION —		<u> </u>	
Termostatos Calefacción/Enfriamiento y Cale	lefacción/Enfriamiento	o/Automático	-							
1C/1E AY28X092	THT0714	TLR	12	•		•0				
1C/1E BAYSTAT305	THT0715	TLR	12	•		<b>●</b> ①				
1C/1E BAY28X182/185 1C/1E BAY28X182/187	THT0447 ⑤ THT0447 ⑤	TLR TLR	12 12	•		●8 ●2				
1C/1E BAY28X182/18/ 1C/1E BAYSTAT008	THT0447 (5)	CLK	12	+ -						
2C/2E BAY31A1008	THT0563 (5)	TLR	9		•	●2⑦	•2			
2C/2E BAY28X183/185	THT0463 ⑤	TLR	9			●⑦				
2C/2E BAY28X183/187	THT0463 ⑤	TLR	9		• '	●27	●②			
2C/2E BAYSTAT010	THT0447 ⑤	CLK	9		<u> </u>	●2				
1C/2EBAYSTAT012 2C/1E TAYSTAT241	THT0447 ⑤ THT0969 ⑥	CLK TLR	9 9		•	•6				
Termostatos para Bomba de Calor	IHIOS ©	ILN	<u> </u>							
2C/1E BAYSTAT239A	THT0461	TLR	8					•		
2C/1E BAYSTAT240A	THT0461	TLR	8					• '		
2C/1E BAY28X138A	THT0460	TLR	8							
3C/2E BAY28X153A	THT0754	TLR	8					●⑦		
Termostatos Programables  1C/1E BAYSTAT036A	THT-1503	CLK	5							
2C/2E BAYSTAT036A	THT-1503 THT-1504	CLK	5				•4			
3C/2E BAYSTAT037A	THT-1504	CLK	5					•	1	
Remoto BAYSENS025A	SEN-0497	CLK	5							
—TAYPLUS103A	KIT2503	TLR	5							
1C/1E TAYSTAT300C	THT02140 10	TLR	3	•		●® ●®②				
2C/2E TAYSTAT302C 2C/1E or 3C/2E TAYSTAT500C Bomba de Ca	THT02141 10 Calor THT02142	TLR TLR	3 4		•	●6⑦	•	•⑦	-	
1C/1E TAYSTAT360C Bomba de Ca	THT02124 10	TLR	6	●10		●10				
2C/1E TAYSTAT350	THT02125	TLR	6		•	•				
2C/1E TAYSTAT540 Bomba de Calc	or THT02126	TLR	6							
Electrónico No-Programable		<u>-</u>		Ι		<u> </u>			!	
1C/1E TAYSTAT370	THT02120	TLR	7	•		• 8				
1C/1E TAYSTAT371 2C/1E TAYSTAT380	THT02121 ® THT02122	TLR TLR	7		•	•				
2C/1E TAYSTAT380  2C/1E TAYSTAT570 Bomba de Calc		TLR	7					•		
Sensores Exteriores										
—TAYSENS100A	SEN00942	TLR	4	•	•	•	•	• ·		
—TAYSTAT265C	SEN0623 9	TLR	14	●9	•9	●9	●9	●9		
Sensores para Sistemas ComfortLink™ de Tra  — ZUSTATAL031	THT1239 9	TLR	18	•9	T	<b>—</b>	T 4@	•9		
ZUSTATAL031	THT1239 9 THT1410 9	TLR	18 18	● 9 ● 9	●9 ●9	●9 ●9	●9 ●9	●9 ●9	+	
—ZUSTATAL331	THT1410 9	TLR	18	●9	<b>•</b> 9	<b>•</b> 9	•9	<b>•</b> 9		
Remote ZZSENSAL011	SEN0594 9	TLR	18	●9	•9	●9	●9	•9		
Sensores de Zona Electrónicos Voyager™										
— BAYSENS006B	SEN-0410	CLK	14		<u> </u>		4			
—BAYSENS007B —BAYSENS008B	SEN-0411 SEN-0408	CLK	14 14							
—BAYSENS008B — BAYSENS009B	SEN-0408 SEN-0412	CLK	14							
—BAYSENS010B	SEN-0413	CLK	14							
— BAYSENS011B	SEN-0414	CLK	15							
Remote BAYSENS017B	SEN-0435	CLK	15							
Sensores para Sistema Integrado de Confort			45						1	
— BAYSENS013C — BAYSENS014C	SEN-0495 SEN-0496	CLK CLK	15 15							
Sensores de Zona Electrónicos Programables		CLIN								
BAYSENS019B	SEN-0874	CLK	16							

pida Para Termostatos
nostato y la unidad: Véanse Notas al Calce para Verificar los Comentarios Aplicables
izador (sistema de dos compresores) ◆ El Sensor Operará la Unidad – la Calefacción Emergente es Inoperable ★ Puede Utilizarse la Opción de Sensor Remoto OR IDO **ENFRIAMIENTO TIPO PAQUETE BOMBA DE CALOR TIPO PAQUETE GAS/ELECTRICO TIPO PAQUETE** WCM030-042F Casa Móvil; WCH024-042B Arriba/Abajo Sin Economizador TCM036-048F Casa Móvil; TCH024-042B Arriba/Abajo TCH036-042A Arriba/Abajo; Sin Economizador Voyager" **Vovager**™ Voyager™ WCX042-060F, Uno al Lado del Otro; WCC018-060F; WCY024-060G; Economizador DCY024-060 DOBLE COMBUSTIBLE TCY024-060F; TCX042-060F Uno al Lado del Otro; TCC018-060F ة ة ن ن WCD036-090C, I WCD036-090C, I WCH120-240B; WCD120-240B TCH048-090C, D TCH036-090C, D TCH102-300B; TCD102-300B YCH/D036-300B DOS ETAPAS 15-23 Tons. VCZ036, 060F YCY024-060G YCC018-060F /CZ036, 060F •  $\bullet$ 1 lacktriangle●8 •2 **2** • **2** 2  $\overline{\bullet}$ • • • • • • • lacktrianglelacktriangle•  $\overline{\bullet}$ • •= • • • • • • 9 •9 •9 •9 •9 9 •9 •9 •9 •9 •9 •9 •9 •9 9 •9 •9 •9 **9** 9 •9 •9 •9 •9 • \* • \* **\*** \* • \* **\*** \* • \* **♦** ★ • \* **♦** ★ • \* **♦** ★ • \* • \* **♦** ★ **♦** ★ **♦** ★ USADOS CON LOS DE ARRIB USADOS CON LOS DE ARRIB USADOS CON LOS DE ARRIBA • • \* • \* • \*

# Termostatos Calefacción/Enfriamiento Uni/Etapa



BAY28X182 Sub-base Requerida Mostrado con Sub-base 185

- 1 Calefacción/1 Enfriamiento
- Con Sub-base BAY28X185: Cambio Manual

#### Ventilador Encendido Instantáneo

(para Calefacción Eléctrica) Interruptor de Sistema Calefacción/ Apagado/Enfriamiento Interruptor de Ventilador Auto/Encendido

#### • Con Sub-base BAY28X187: Cambio Automático

Interruptor de Sistema Apagado/Auto Interruptor de Ventilador Auto/Encendido

 Requiere Relevador BAY24X042 para Operación de Ventilador al Usarse en Calefacción Eléctrica

- Palancas de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- Anticipador de Calor Ajustable
- Termómetro Calibrable
- · Acabado: Beige y Oro
- Proveedor: Honeywell (T874A1184) 182 Unidad

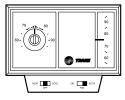
(Q674E1080) – 184 Base (Q674B1141) – 185 Base (Q674C1033) – 187 Base

• Reemplazo: THT0447 (WW28X182)

BAS0426 (WW28X185) BAS0429 (WW28X187)

• Instalación (Esquemático): 18-HD19D4

• Disponibilidad: Tyler



AY28X092

- 1 Calefacción/1 Enfriamiento
- Cambio Manual
- Interruptor de Sistema Calefacción/ Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Encendido/Auto
- Indicador de Punto de Ajuste
- Calibración Ajustando el Tornillo de Guía de la Leva
- Anticipador de Calor Ajustable
- Proveedor: GE/Morrison (3AAT50A2B55)
- Acabado: Beige y Oro
- Reemplazo: THT0714 (WY28X0992)
- Instalación (Esquemático): 18-HD03D1-1
  - THER-IN-34
- Disponibilidad: Tyler



BAYSTAT305

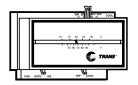
- 1 Calefacción/1 Enfriamiento
- Cambio Manual
- Interruptor de Sistema Calefacción/ Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Encendido/ Auto1 Heat/1 Cool
- Palanca de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- Anticipador de Calor Ajustable
- Proveedor: GE/Morrison (3AAT76A1B55)
- Acabado: Beige y Oro
- Remplazo: THT0715 (WY28X0905)
- Instalación (Esquemático): 18-HD06D9-1
  - THER-IN-25A
- Disponibilidad: Tyler



- 1 Calefacción/1 Enfriamiento
- Cambio Manual
- Incluye Termostato y Sub-base
- Indicador de Punto de Ajuste
- Calibrar con Llave Calibradora Honeywell (Parte #104994A)
- Interruptor de Sistema Enfriamiento/ Calefacción Apagado
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- Anticipador de Calor Ajustable

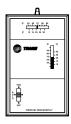
- Requiere Relevador BAY24X042 para Operación del Ventilador Interior al Usar Calefacción Eléctrica
- Proveedor: Honeywell (T87F1990) Unidad (Q539A1022) – Base
- Acabado: Oro
- Reemplazo: THT0583 (WY28X0212) BAS0432
- Instalación (Esquemático): Honeywell #60-2222-2
- Disponibilidad: Clarksville

### **Termostatos Solo Enfriamiento**



BAY28X186 Requiere Sub-base 187 (Mostrado con Sub-base 187)

- 0 Calefacción/2 Enfriamiento
- Utilizable con Operación de Economizador
- Usar solo con Sub-base BAY28X187
- Interruptor de Sistema Apagado/Auto
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- Palanca de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- Termómetro Calibrable
- Proveedor: Honeywell (T874E1081) Stat (Q674C1033) – Base
- Acabado: Beige y Oro
- Reemplazo: THT0448 (WW28X186) BAS0429 (WW28X187)
- Instalación (Esquemático): 18-HD19D6
- Disponibilidad: Tyler



BAYSTAT304

#### • 0 Calefacción/1 Enfriamiento

- Interruptor de Ventilador Apagado/Auto
- Palanca de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- Proveedor: GE/Morrison 3AAT77B1B1

• Acabado: Beige y Oro

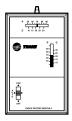
• Reemplazo: THT0715 (WY28X0904)

• Instalación (Esquemático): 18-HD06D8-1

THER-IN-24A

• Disponibilidad: Tyler

## **Termostatos Solo Calefacción**



BAYSTAT303 Calefacción a Gas

- 1 Calefacción/0 Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Apagado/Auto
- Palanca de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- No Compatible con Calefacción Eléctrica
- Requiere Relevador BAY24X042 para Operación del Ventilador Interior al Usar Calefacción Eléctrica
- Anticipador de Calor Ajustable
- Proveedor: GE/Morrison (3AAT78B1A65)
- Acabado: Beige y Oro
- Reemplazo: THT0777 (WY28X0903)
- Instalación (Esquemático): 18-HD06D7-1

THER-IN-23A

• Disponibilidad: Tyler



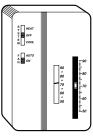
BAYSTAT388 Calefacción a Gas

- 1 Calefacción/0 Enfriamiento
- No System or Fan Switch
- Palanca de Punto de Ajuste de Plástico Transparente
- No Compatible con Calefacción Eléctrica
- Requiere Relevador BAY24X042 para Operación del Ventilador Interior al Usar Calefacción Eléctrica
- Anticipador de Calor Ajustable
- Proveedor: GE/Morrison (3AAT74A1A65)
- · Acabado: Beige y Oro
- Reemplazo: THT0776 (WY28X0900)
- Instalación (Esquemático): 18-HD02D5-1

THER-IN-22A

• Disponibilidad: Tyler

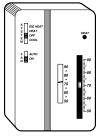
# Sensores de Zona Electrónicos para Unidades Voyager™



BAYSENS006B

- Un Solo Punto de Ajuste
- Cambio Manual
- Usar Con: Unidades YCD\YCH y TCD\TCH de 3 a 25 Ton.
- Interruptor de Sistema de Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido

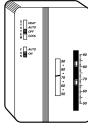
- Palanca de Punto de Ajuste Azul Enfriamiento/RojoCalefacción
- Un Solo Punto de Ajuste Requiere de 4 Conexiones
- Proveedor: Sunne (62822)
- Acabado: Pantone Cool Gray #2C
- Reemplazo: SEN-0410
  Instalatción: 18-HD60D28
  Disponibilidad: Clarksville



BAYSENS007B

- Un Solo Punto de Ajuste
- · Cambio Manual
- Usar Con: Unidades WCD\WCH de 3 a 20 Ton.
- Interruptor de Sistema de Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Auto/EncendidoSwitch
- Interruptor de Calefac.Normal/Emerg.
- Luz Indicadora de Calefacción

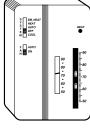
- Palanca de Punto de Ajuste Azul Enfriamiento
- Un Solo Punto de Ajuste Requiere de 6 Conexiones para Sistemas de Bomba de Calor
- Proveedor: Sunne (62821)
- Acabado: Pantone Cool Gray #2C
- Reemplazo: SEN-0411Instalación: 18-HD60D33Disponibilidad: Clarksville



BAYSENS008B

- Punto de Ajuste Doble
- Cambio Manual o Automático
- Usar Con: Unidades YCD\YCH y TCD\TCH de 3 a 25 Ton.
- Interruptor de Sistema de Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido

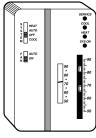
- Palancas de Punto de Ajuste Azul Enfriamiento/RojoCalefacción
- Proveedor: Sunne (62826)
- Acabado: Pantone Cool Gray #2C
- Reemplazo: SEN-0408Instalación: 18-HD60D34
- Disponibilidad: Clarksville



BAYSENS009B

- Punto de Ajuste Doble
- Cambio Manual o Automático
- Usar Con: Unidades WCD\WCH de 3 a 20 Ton
- Interruptor de Sistema de Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido

- Interruptor de Calefac.Normal/Emerg.
- Luz Indicadora de Calefacción
- Palancas de Punto de Ajuste Azul Enfriamiento/RojoCalefacción
- Proveedor: Sunne (62825)
- Acabado: Pantone Cool Gray #2C
- Reemplazo: SEN-0412Instalación: 18-HD60D35Disponibilidad: Clarksville

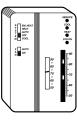


BAYSENS010B

- Punto de Ajuste Doble
- Cambio Manual o Automático
- Usar Con:
- Unidades YCD\YCH y TCD\TCH de 3 a 25 Ton.
- Interruptor de Sistema de Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido

- Luces Indicadoras de Sistema Encendido/ Calefacción/Enfriamiento/Servicio
- Palancas de Punto de Ajuste Azul Enfriamiento/RojoCalefacción
- Proveedor: Sunne (62823)
- Acabado: Pantone Cool Gray #2C
- Reemplazo: SEN-0413Instalación: 18-HD60D36Disponibilidad: Clarksville

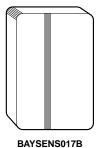
# Sensores de Zona Electrónicos para Unidades Voyager™



BAYSENS011B

- Punto de Ajuste Doble
- Cambio Manual o Automático
- Usar Con: Unidades WCD\WCH de 3 a 20 Tons.
- Interruptor de Sistema de Calefacción/ Apagado/Enfriamiento
- Interruptor de Ventilador Auto/Encendido
- Interruptor de Calefac.Normal/Emerg.

- Luces Indicadoras de Sistema Encendido/ Calefacción/Enfriamiento/Servicio
- Palancas de Punto de Ajuste Azul Enfriamiento/RojoCalefacción
- Proveedor: Sunne (62824)
- Acabado: Pantone Cool Gray #2C
- Reemplazzo: SEN-0414 • Instalación: 18-HD60D37 • Disponibilidad: Clarksville



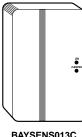
Sensor de Zona Remoto

- Usar Con: BAYSENS006, 007, 008, 009, 010B, 011B
- Permite el monitoreo remoto de zona con sensores de zona electrónicos estándar.
- Proveedor: Sunne (62828)

Acabado: Pantone Cool Gray #2C

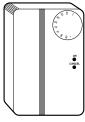
• Reemplazo: SEN-0435 Instalación: 18-HD60D41 • Disponibilidad: Clarksville

# Sensores de Sistema Integrado de Confort<sup>™</sup> para Unidades **Voyager**<sup>™</sup>



BAYSENS013C

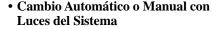
- Sensor de Cuarto con Sobremando **Programado**
- Usar con Sistemas Integrados de Confort<sup>TM</sup>
- Usar Con: Unidades YCD\YCH y TCD\TCH de 3 a 25 Ton. y Unidades WCD\WCH de 3 a 20 Tons.
- Botones de Sobremando Programado
- Proveedor: Sunne (65464)
- Acabado: Pantone Cool Gray #2C
- Reemplazo: SEN-0495 • Instalación: 18-HD60D38 • Disponibilidad: Clarksville

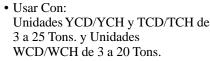


BAYSENS014C

- Sensor de Cuarto con Ajuste del Punto de Ajuste
- Usar con Sistemas Integrados de Confort<sup>TM</sup>
- Unidades YCD/YCH y TCD/TCH de 3 a 25 Tons. y con Unidades WCD/WCH de 3 a 20 Tons.
- Botones de Sobremando Programado
- Botón de Punto de Aiuste en Forma de Disco
- Proveedor: Sunne (65465)
- Acabado: Pantone Cool Gray #2C
- Reemplazo: SEN-0496 • Instalación: 18-HD60D39 • Disponibilidad: Clarksville

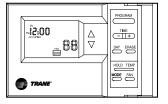
# Sensores de Zona Electrónicos Programables para Unidades **Voyager**™





- Pantalla Digital Indicadora de Hora del Día, Día de la Semana, Temperatura del Cuarto, Modo de Operación; Programa Vigente y Etapa Activa Vigente
- Sobremando Programado Contíinuo o Programado de 3 Horas
- Dos Programas de Ocupado y Dos de Desocupado por Día
- Pantalla de Cristal Líquido (L.C.D.) en Lectura F (Fahrenheit) o C (Celsius) y Reloj de 12 o 24-Horas
- Inhabilitación del Teclado para Evitar su Alteración

- Programación con Base en 7-Días
- Luces Indicadoras de Estado en la Pantalla Digital
- Relevador Auxiliar (Forma 1C)
- Operación Automática del Ventilador Durante el Retroceso
- No Requiere Anticipador
- No Requiere Batería
- No Requiere Accesorios. Cada Unidad se Encuentra Completa y Lista para su Instalación
- Sensor de Cuarto Remoto (BAYSENS017B)
- Proveedor: Heatcraft 91K91
- Acabado: Pantone Cool Gray #2C
- Reemplazo: SEN874Instalación: 18-HD60D29Disponibilidad: Clarksville



BAYSENS019B

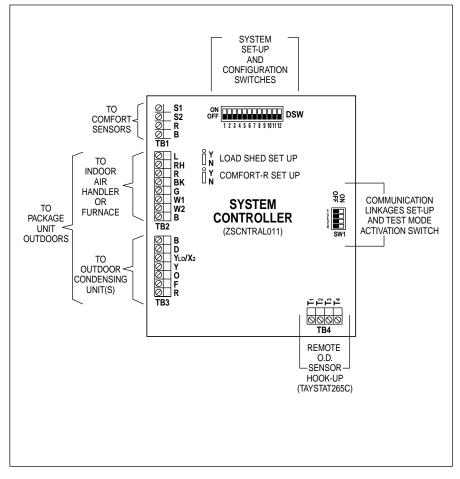
# Sistema ComfortLink<sup>™</sup>de Trane Residencial y Comercial Ligero

# El Controlador del Sistema

El Controldor es el centro principal del sistema. Adquiere información. A partir de la información que reune, establece la operación del sistema. Las funciones principales del controlador son las comunicaciones, la computación, la activación y el control. Utilizado con Sensores, en la siguiente página. Incluye:

- Termostato de Dos Piezas
- Interfase de "Protocolo Abierto" de Automatización Casera
- Diagnósticos Extensivos y Sistema de Monitoreo





16

## Sensores para Sistemas ComfortLink™ de Trane



ZUSTATALP51 Hora y Temperatura

- Sensor Programable
- Despliega Contínuamente:
  - Temperatura Interior
  - Modo del Termostato
  - Modo del Ventilador
  - Hora del Día
  - Día de la Semana
  - Etapas del Sistema
  - Programa Activo
- Pantalla con Luz de Fondo
- Respaldo por Baterías
- Retroceso Programable (Cuatro Puntos de Ajuste)

- Programación de Siete Días
- Sobremando Temporal
- Sostenimiento del Punto de Ajuste
- Temperatura Exterior Disponible Bajo Solicitud

(Se Requiere Sensor TAYSTAT265C)

- · Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02159
- Instalación: 18HH08D9-1
- Uso y Cuidados: Pub. No. 22-5154-01
- Disponibilidad: Tyler
- \* Al utilizarse como Termostato de Dos Piezas, deberá aplicarse ZSCNTRAL011



ZUSTATALS51 Hora y Temperatura

- Sensor No-Programable
- Despliega Contínuamente:
  - Temperatura Interior
  - Modo del Termostato
  - Modo del Ventilador
  - Hora del Día
- Día de la Semana
- Etapas del Sistema
- Pantalla con Luz de Fondo
- Respaldo por Baterías

 Temperatura Exterior Disponible Bajo Solicitud

(Se Requiere Sensor TAYSTAT265C)

- · Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02160
- Instalación: 18HH08D9-1
- Uso y Cuidados: Pub. No. 22-5153-01
- Disponibilidad: Tyler
- \* Al utilizarse como Termostato de Dos Piezas, deberá aplicarse ZSCNTRAL011



ZUSTATAL031 Solo Temperatura

- Sensor de Confort Inter-Comunicativo
- Despliega Contínuamente:
  - Temperatura Interior
  - Modo del Termostato
  - Modo del Ventilador
- Temperatura Exterior Disponible Bajo Solicitud

(Se Requiere Sensor (TAYSTAT265C)

· Acabado: Blanco

- Reemplazo: THT02155
- Instalación: 18HH08D9-1
- Uso y Cuidados: Pub. No. 22-5178-01
- Disponibilidad: Tyler
- \* Al utilizarse como Termostato de Dos Piezas, deberá aplicarse ZSCNTRAL011



ZZSENSAL011 Sensor Remoto

- Sensor de Cuarto/Remoto
- Sensor Remoto para:
- ZUSTATALS51
- ZUSTATALP51
- · Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02156

Instalación: 18HH08D6-1Disponibilidad: Tyler

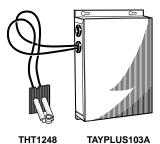


TAYSTAT265C Sensor Exterior

- Sensor de Temperatura Exterior
- Sensor Exterior para:
  - ZUSTATALS51
  - ZUSTATALP51
  - ZUSTATAL031
- Acabado: Blanco
- Reemplazo: THT02157

Instalación: 18HH08D11-1Disponibilidad: Tyler

# Controles para Equipo Dual Bomba de Calor/Combustible



THT1248 (CALEFACTOR A BASE DE ACEITE) ORDENADO POR SEPARADO

• Juego de Control para Equipo Dual Bomba de Calor/Combustible

- TAYPLUS103A Solo Calefactores Eléctricos – Gas, Aceite
- Aplicable a Todos los Calefactores con Transformador de Bajo Voltaje de 35VA o mayor
- Suministro Independiente de Energía de Alto Voltaje No Requerido
- Certificación U.L.
- Tablilla de Terminales Etiquetada para Cableado Simplificado
- Cableado de Fábrica para MODO NO-RESTRINGIDO. Puede cablearse para MODO RESTRINGIDO
- Reemplazo: KIT2503 (TAYPLUS103A)
  Instalación (Esquemático): 18-BH15D7-2
- Disponibilidad: Tyler

### Instalación del Relevador

### Instalación del Relevador Accessorio

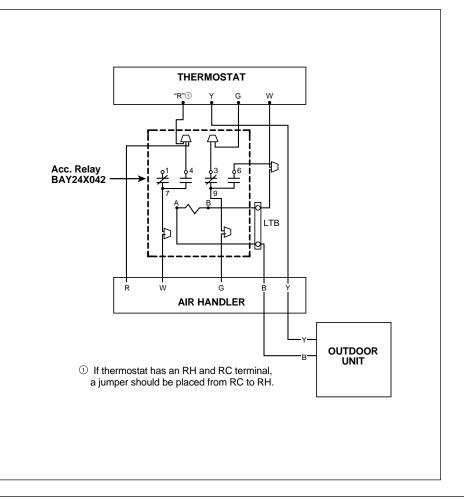
BAY24X042 – Relevador para operación del ventilador con el uso de calefacción eléctrica.

Relevador requerido para termostatos con nota al calce ②; ver Referencia Rápida de Termostatos en las páginas 10 y 11.

Esta muestra de diagrama ilustra las Conexiones en Campo para unidades de solo enfriamiento, calefacción eléctrica y termostato de cambio automático.

Ante una solicitud de calefacción, el relevador acciona el ventilador de forma instantánea. Sin el relevador, no se obtendrá ni flujo de aire, ni calefacción! El relevador no se requiere en las aplicaciones de Bomba de Calor a base de Combustible Fósil.

Disponibilidad: Tyler



# Sensores de Zona Para Unidades **Voyager**™

# Instalación del Sensor de Zona

El sensor de zona ofrece al operador las funciones de control y sensado de la temperatura de zona para usarse con unidades controladas por microprocesador. Para instrucciones sobre el cableado de interconexión, refiérase al manual de instalación de unidad correspondiente.

# Ubicación del Sensor de Zona

Para una operación apropiada, elija un lugar sobre una pared interior, a una altura de aproximadamente 5 pies por arriba del piso, con libre circulación de aire de temperatura promedio.

#### Evite las siguientes localidades:

- Detrás de puertas o en esquinas en donde el aire no circula libremente.
- Sobre pared exterior o cualquiera otra pared con áreas no-calentadas (noenfriadas) detrás del sensor de zona.
- En donde la luz solar directa o cualquiera otra fuente de calor radiante pudiera afectar las mediciones de temperatura.
- En alineación con el aire de descarga de la unidad siendo controlada.

Monte la base del sensor de zona en la pared o placa de montaje opcional, dirigiendo los cables a través del orificio de acceso de cables en la base del sensor de zona.

# Controles de Operador del Sensor de Zona

Calefacción Emergente/Calefacción/ Automático/Apagado/Enfriamiento

Este interruptor determina si la unidad opera en calefacción emergente (EM. HEAT – solo para bombas de calor), calefacción (HEAT), o cambiando automáticamente de calefacción a enfriamiento según se requiere (AUTO), o con las funciones de calefacción y enfriamiento inhabilitadas (OFF), o en enfriamiento (COOL).

#### Ventilador Automático/ Ventilador Encendido

Este interruptor determina si el ventilador interior opera solamente durante los ciclos de enfriamiento y calefacción (FAN AUTO) o si opera en forma contínua (FAN ON).

### Ajustes de Temperatura

En el modo AUTO, se proporcionan uno o dos controles de ajuste de temperatura para fijar la temperatura deseada o el rango de temperatura. Si se observan dos controles, el control azul fijará la temperatura deseada para enfriamiento y el control rojo fijará la temperatura deseada para calefacción.

#### Indicador de Temperatura

Este indicador muestra la temperatura en la zona. Dado que viene calibrado de fábrica, normalmente no requiere de ajuste. Pero si el ajuste fuera necesario, se podrá lograr girando un destornillador lentamente en la ranura detrás del indicador, hasta alcanzar la temperatura correcta deseada.

#### Sensor Remoto Opcional

Al usar un sensor remoto opcional, (BAYSENS017B), éste deberá localizarse en el espacio a ser controlado. Realice el cableado de acuerdo a los diagramas de cableado que se encuentran en el manual de instalación de la unidad.

Instalación: 18-HD60D41 Disponibilidad: Clarksville

### **Definiciones**

**Calibración** – La relación de la fijación del indicador y la temperatura de conexión del termostato.

**ComfortLink**<sup>™</sup> – Un puente abierto de comunicación para conectarse confiablemente a sistemas de automatización y de manejo de energía.

**Punto de Conexión** – La temperatura a la cual el termostato solicita la operación del sistema

**Punto de Desconexión** – La temperatura a la cual deja de solicitar calefacción o enfriamiento.

**Proporción del Ciclo** – La cantidad de ocasiones por hora en que el equipo de calefacción o enfriamiento se cicla a apagado en condiciones de carga media.

**Caída** – Una condición de control de temperatura interior en donde el cuarto permanece por debajo de la programación del termostato.

Este control ocurre en condiciones de enfriamiento medio y es provocado por el resistor anticipador de enfriamiento el cual proporciona una fuente de calor falsa para obligar al termostato mantener un control de humedad relativa.

Anticipador de Calor – (A veces llamado Resistor de Precalentamiento) Calefactor de compensación que apaga el termostato antes de que el cuarto aclanza la programación del termostato. El anticipador de calor minimiza el desvío o alejamiento del rango programado.

**Diferencial Manual o Mecánico** – La diferencia (Grados F) entre las temperaturas de conexión y desconexión **sin** tener conectada carga eléctrica al termostato.

**Diferencial Operacional** – La diferencia (Grados F) entre las temperaturas de conexión y desconexión cuando el termostato está virtualmente operando el equipo.

El diferencial operacional es menor al diferencial mecánico.

**Sensor Programable** – Sensor con capacidad de asignar puntos de ajuste a períodos de tiempo seleccionables.

**Rango** – Escala de temperatura mínima y máxima mostrada en el indicador.

**Sensor** – Dispositivo que mide y comunica a un controlador de sistema, la temperatura del espacio acondicionado en el que se encuentra ubicado.

**Punto de Ajuste** – La temperatura a la cual está programado el indicador del termostato.

**Termostato de Dos Piezas** – Sistema consistente de un sensor montado en el espacio controlado, el cual se comunica a un controlador por separado, el cual a su vez establece la operación del sistema.

# Verificación del Termostato y Datos Técnicos

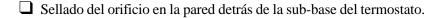
El 80% de las devoluciones de termostatos se relacionan con errores en la instalación y el servicio.

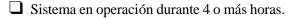
Utilice esta guía de detección de fallas para determinar el problema!

Voltaje entre R&B (cables Rojo y Azul) en el termostato.
Sistema apagado volts
Sistema en operación volts
Revisar aislamiento del cable debajo de los tornillos.
Voltaje en la unidad exterior.

Volts entre cables R&B (Rojo y Azul)

Volts entre cables T&B (Café y Azul)





Al arranque, podría ocurrir una variación en la temperatura  $de 10 - 15^{\circ}F$  durante varias horas hasta lograrse un balance entre el termostato y el espacio acondicionado.



El flujo de aire a través del termostato en exceso de 50 FPM podría afectar la operación del mismo.

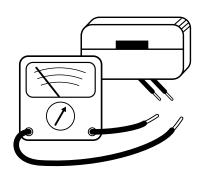
☐ Flujo de aire alrededor del termostato.

Se localiza el termostato detrás de una puerta o cortina o en algún espacio muerto incapaz de sensar la temperatura adecuadamente?

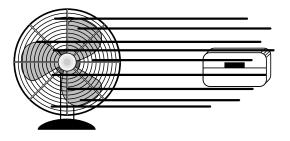
☐ Circuito "T" instalado y energizado. (Si fuera aplicable.)

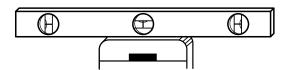
De no encontrarse energizado el circuito "T", se podrá esperar un punto de ajuste fuera de calibración de  $6^{\circ}$  o más.

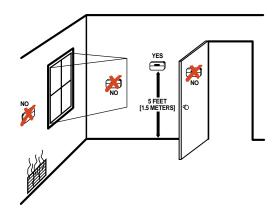
- ☐ Se encuentra nivelado el termostato?
- ☐ Ubicaciones que afectan la operación y el desempeño del termostato.
  - Aire frío o caliente proveniente de rejillas o registros de suministro
  - Calor radiante de luz solar, aparatos eléctricos o chimeneas
  - Tubería oculta y tiros de chimneas
  - · Hueco abierto en la pared
  - Cuarto no-acondicionado en la parte opuesta al muro divisorio
  - Estufa en la parte opuesta del muro divisorio
  - Calor por cercanía de lámparas, radios, cafeteras o televisores
  - Corrientes de aire de cubos de escalera o puertas exteriores
  - Pasos de corriente de aire formados por radiadores
  - Muro exterior demasiado cercano
    - El termostato debe encontrarse a un mínimo de 18 pulg. del muro exterior











Llame al Representante Técnico de su Distributor Local si estas recomendaciones no le solucionan su problema.

# Obsolete Equipment



Old Model Number	Description	New Substitute Number	Direct Replacement or Changeover Kit Number	From PLM
BAYSTAT005	Central Control Panels & Thermostats	_	PNL6778 (WY28X0241)	Dec. '88, June '90
BAYSTAT006	Central Control Panels & Thermostats	=	THT0447 (WY28X0242) BAS0430	Dec. '88, June '90
BAYSTAT007	Central Control Panels & Thermostats	_	THT0447 (WY28X0243) BAS0430	Dec. '88, June '90
BAYSTAT028A	Central Control Panels & Thermostats	_	PNL9986 (WY28X0240)	Dec. '88, June '90
BAYSTAT015	Cooling Only Thermostat		THT0448 (WY28X0239) BAS0429	Dec. '88, June '90
BAYSTAT001	Heat Pump Thermostat	_	THT0505 (WY28X0244)	Dec. '88, June '90
BAYSTAT002	Heat Pump Thermostat	_	THT0505 (WY28X0245)	Dec. '88, June '90
BAYSTAT339	Heat Pump Thermostat	_ _	WY28X0112 – Stat WY28X0113 – Base	Dec. '88
BAYSTAT011	Multiple Stage Heat/Cool Thermostat	_	THT0447, BAS0433	Dec. '88, June '90
BAYSTAT013	Multiple Stage Heat/Cool Thermostat	_	THT0447, BAS0431	Dec. '88, June '90
BAYSTAT003B	Programmable Thermostat	BAYSTAT037A	THT0691 (WY28X0207)	Dec. '88, June '90, April '93
BAYSTAT004B	Programmable Thermostat	BAYSTAT036A	THT0692 (WY28X0206)	Dec. '88, June '90, April '93
BAYSTAT021	Programmable Thermostat		SEN0497 (WW28X0225)	Dec. '88, June '90
BAYSTAT021A	Programmable Thermostat	BAYSENS025A	SEN0497 (WW28X0225)	April '93
BAYSTAT024B	Programmable Thermostat	BAYSTAT038A	THT0690 (WY28X0246)	Dec. '88, June '90, April '93
BAYSTAT253	Programmable Thermostat	_	SEN0242	April '93
AYSTAT261	Programmable Thermostat	_	THT0763 (WY28X209)	June '90
AYSTAT262	Programmable Thermostat	_	THT0825	June '90, April '93
AYSTAT263	Programmable Thermostat	_	THT0826	June '90
AYSTAT300	Programmable Thermostat	TAYSTAT300C	THT02140	February '96
AYSTAT302	Programmable Thermostat	TAYSTAT302B	THT1227	April '93
AYSTAT302A	Programmable Thermostat	TAYSTAT302B	THT1227	April '93
AYSTAT302B	Programmable Thermostat	TAYSTAT302C	THT02142	February '96
AYSTAT500	Programmable Thermostat	TAYSTAT500C	THT02142	February '96
AYSTAT501	Programmable Thermostat	TAYSTAT500C	THT02142	February '96
AYSTAT502	Programmable Thermostat	TAYSTAT500C	THT02142	February '96
BAYSTAT009	Single Stage Heat/Cool Thermostat	_	THT0447, BAS0427	Dec. '88, June '90
AYVSTAT100A	Variable Speed Thermostat	_	THT1186	April '93
AYVSTAT101A	Variable Speed Thermostat	_	THT1203	April '93
BAYSENS012A	Electronic Programmable Zone Sensor	BAYSENS019A	SEN0282	April '93
BAYSENS018A	Electronic Programmable Zone Sensor	BAYSENS023A	SEN0305	April '93
BAYSENS019A	Electronic Programmable Zone Sensor	BAYSENS019B	SEN0874	February '96
BAYSENS023A	Electronic Programmable Zone Sensor	BAYSENS019B	SEN0874	February '96
BAYSENS006A	Electronic Zone Sensor	BAYSENS006B	SEN0279	April '93
BAYSENS007A	Electronic Zone Sensor	BAYSENS007B	SEN0286	April '93
BAYSENS008A	Electronic Zone Sensor	BAYSENS008B	SEN0280	April '93
BAYSENS009A	Electronic Zone Sensor	BAYSENS009B	SEN0287	April '93
BAYSENS010A	Electronic Zone Sensor	BAYSENS010B	SEN0281	April '93
AYSENS011A	Electronic Zone Sensor	BAYSENS011B	SEN0288	April '93
AYSENS017A	Electronic Zone Sensor	BAYSENS017B	SEN0063	April '93
BAYSENS013A	Integrated Comfort System Sensor	BAYSENS013C	SEN0283	April '93
BAYSENS014A	Integrated Comfort System Sensor	BAYSENS014C	SEN0284	April '93
AYSTAT265B	Sensor	TAYSTAT265C	THT02157	February '96
USTATAL030	Sensor	ZUSTATAL031	THT02155	February '96
USTATALS50	Sensor	ZUSTATALS51	THT02160	February '96
USTATALP50	Sensor	ZUSTATALP51	THT02159	February '96
ZSENAL0100	Sensor	ZZSENAL011	SEN02156	Februray '96
SCNTRAL010	Controller	ZSCNTRAL011	t.b.d.	February '96
TAYPLUS102A	Heat Pump Control Kit	_	CNT1327	April '93